

## Stoffösen | eyelets

**Stoffösen – leicht und schnell dekorieren | eyelets – fast and easy decorated**

Mit unserem transparenten Nahtband und einer großen Auswahl an Stoffösen können Sie Dekorationswünsche Ihrer Kunden kreativ umsetzen.

Nutzen Sie die Vorteile für Ihre eigenen Ideen:

- Nahtband mit Fixierbeschichtung, insbesondere für transparente Stoffe
- Stoffösen in 14 Farben und 3 Größen (ø 24 mm, ø 33 mm und ø 40 mm)
- verschiedene Ösenabstände - mit Lochlehren einfach zu markieren
- Abstandshalter - perfekter Faltenfall auch bei häufigen Bewegungen der Dekoration

Und so kommen Sie in wenigen Schritten zu Ihrer individuellen Dekoration:

### 1. Teil / first part



gesäumten Stoff umbügeln/  
turn over seamed fabric and steam up



beschichtetes Nahtband einlegen (z.B. Art. Nr. 20550/100)/  
insert coated seam tape (e.g. art. no. 20550/100)



With our transparent seam tape and a large assortment of eyelets you can creatively realize your clients wishes.

Use the advantages for your own ideas:

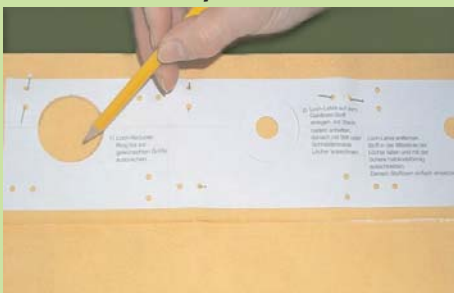
- seam tape fixing coated, especially for transparent fabrics
- eyelets in 14 colours and 3 sizes (ø 24 mm, ø 33 mm and ø 40 mm)
- different eyelet distances easy to mark by hole models
- distance holder – perfect fall of pleats even at frequent move of decoration

And this is how to do your decoration in a few steps:



Stoff anbügeln und Saum schließen/  
iron fabric and close the hem

### 2. Teil / second part



Schablone (z.B. Art. Nr. 31035) ausbrechen, aufstecken und Löcher markieren/  
break out hole model (e.g. art. no. 31035), pin it and mark the holes



markierte Löcher mit Heißschneider (z.B. Art. Nr. 31052 + 31053) ausschmelzen\*/  
melt out marked holes with hot cutter (e.g. art. no. 31052 + 31053)



Ösen einlegen und bei Bedarf Abstandshalter (Art. Nr. 31055) einclippen/  
put in eyelets and clip in distance holder (art. no. 31055) as needed



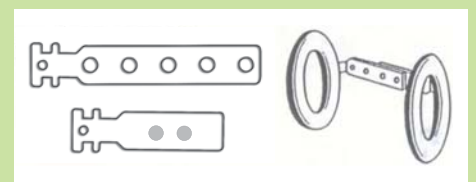
Verbinden der Abstandshalter (Regulierung des Stoffverbrauchs)/  
connect distance holder (regulation of fabric fullness)



Fertige Dekoration (Rückansicht)/  
finished decoration (back view)

Abstandshalter/distance holder  
Art. Nr./art. no. 31055

für alle Stoffösen aus Kunststoff/for all eyelets of plastic



\* bei Baumwoll- und Leinstoffen mit Stanzeisen ausschlagen (z.B. Art. Nr. 31050)/  
at cotton- and linen fabrics use punch iron (e.g. art. no. 31050)